

Termo de Utilização

Termo de Utilização só se aplica em relação ao sítio www.chevroninangola.com. Este sítio pertence e é operado pela Cabinda Gulf Oil Company Limited, uma empresa do grupo Chevron, a seguir designada simplesmente “Chevron”, e não deverá ser confundido com qualquer outro sítio, quer a palavra Chevron apareça ou não como parte do nome de domínio ou de marca. Aconselhamos que verifique cada página que visite neste sítio, a fim de determinar se passou para um sítio de terceiros.

1. Segurança do Sítio

É proibido violar, ou tentar violar, a segurança deste sítio. Qualquer violação poderá resultar em punições civis e/ou criminais. A Chevron investigará todas as violações alegadas ou suspeitas e, se houver suspeita de violação criminal, irá cooperar com os órgãos de segurança pública nas suas investigações. As violações da segurança do sítio incluem, mas não se limitam a:

- Efectuar login ou tentar efectuar login num servidor ou conta a que não esteja autorizado a aceder;
- Aceder a dados ou tomar quaisquer medidas para obter dados, informações ou serviços não direccionados para si ou sua utilização;
- Tentativa de sondar, examinar ou testar a vulnerabilidade de qualquer sistema ou rede;
- Adulterar, invadir, modificar ou por qualquer outra forma corromper ou quebrar a segurança ou medidas de autenticação;
- Transmitir material que contenha vírus, cavalos de Tróia, *worms*, bombas-relógio, *cancelbots*, ficheiros corrompidos ou outras rotinas ou ferramentas de programação de computadores, ou envolver-se em actividades que possam danificar, interromper ou de qualquer outra forma prejudicar ou interferir com a funcionalidade do computador ou a operação do sítio.

2. Outras Actividades Proibidas

Ao utilizar este sítio o utilizador não deverá:

- Publicar, enviar ou de qualquer outra forma transmitir através do sítio qualquer material ilegal, infractor, prejudicial, perturbador, difamatório, ameaçador, ordinário, sexualmente explícito, odioso ou de alguma forma censurável de qualquer tipo, todo o material que explore crianças ou seja invasivo ou que invada a privacidade ou os direitos de outra pessoa, assim como todo e qualquer material que a Chevron por sua única discricção não deseje que seja publicado ou transmitido no sítio;
- Difamar, abusar, incomodar, perseguir, ameaçar ou de qualquer outra forma violar os direitos legais (tal como os direitos à privacidade e de publicidade) de outros;
- Carregar ou de outra forma disponibilizar arquivos que contenham imagens, programas ou outros materiais protegidos por leis de propriedade intelectual, incluindo, mas não limitados a, direitos de autor ou leis de registo de marcas comerciais e direitos de publicidade e de privacidade, a menos que possua ou controle esses direitos ou tenha obtido todas as autorizações necessárias para o fazer;
- Criar uma falsa identidade ou atribuir-se falsamente uma relação com outra pessoa;
- Participar em propaganda on-line enganosa;
- Violar quaisquer leis ou regulamentos aplicáveis; ou
- Auxiliar ou permitir que quaisquer pessoas participem em quaisquer das actividades supracitadas.

3. Responsabilidade do Utilizador

Ao utilizar o sítio, o utilizador deverá fazer uso de cautela, bom senso e discernimento. O utilizador é responsável por todo material que colocar ou transmitir pelo sítio. O utilizador concorda e garante que quaisquer informações colocadas ou transmitidas através deste sítio são verdadeiras, precisas, não enganosas e fornecidas de boa-fé, e que tem o direito de colocar ou de transmitir tal informação. Estas informações (incluindo dados, textos, programas, gráficos, ou quaisquer outros materiais), quer colocadas publicamente quer transmitidas a nível privado, são da responsabilidade única do utilizador.

4. Ideias Não Solicitadas

A Chevron não aceita nem considera ideias e/ou sugestões não solicitadas, incluindo ideias para novas promoções, produtos, tecnologias ou processos. O utilizador não deverá transmitir quaisquer materiais através deste sítio, que considere confidenciais ou que não estejam autorizados. Todo o material que for transmitido por este sítio será considerado não confidencial e não exclusivo. Esta norma serve para evitar potenciais mal-entendidos ou litígios relativos a propriedade de ideias. Salvo qualquer outro acordo existente na Política de Privacidade ou em acordo separado por escrito entre o utilizador e a Chevron, o utilizador concede à Chevron licença livre de direitos de autor, mundial, irrevogável e sem restrições, de utilizar, reproduzir, mostrar, executar publicamente, passar e distribuir tais informações. O utilizador concorda também que a Chevron tem o direito de utilizar, sem qualquer pagamento ou prestação de contas ao utilizador ou terceiros, todos os conceitos, técnicas ou ideias que sejam transmitidos pelo utilizador (ou por terceiros em seu nome) através deste site.

5. Direitos de Autor

O material disponível neste sítio está protegido por direitos de autor. Nenhum material deste sítio poderá ser copiado, reproduzido, reeditado, carregado, colocado, transmitido, ou distribuído de qualquer forma, sem a permissão por escrito do proprietário dos direitos de autor, sendo apenas permitido que o utilizador descarregue apenas uma cópia do documento, impressa exclusivamente para utilização pessoal, sem qualquer fim comercial, desde que mantenha intactos todos os avisos de direitos de autor ou de propriedade. A modificação dos materiais ou utilização dos materiais para quaisquer outros fins, é uma violação dos direitos de autor e de outros direitos de propriedade da Chevron. A autorização para todas as outras utilizações de materiais contidos neste sítio, incluindo a reprodução e a distribuição de cópias múltiplas, ou ligações para qualquer página neste sítio, excepto a página inicial www.chevroninangola.com, deverá ser previamente obtida junto da Chevron. Os pedidos dessa autorização deverão ser enviados por e-mail, para: questoes@chevron.com. Para fins deste Termo, é proibida a utilização de quaisquer materiais em outro website ou ambiente de rede. Todos os direitos de concepção, bancos de dados e compilação e outros direitos de propriedade intelectual são propriedade da Chevron.

Caso o utilizador descarregue um programa deste sítio, o programa, incluindo todos os arquivos, imagens associadas ou geradas pelo programa, e dados que acompanham o programa (colectivamente, o "Programa"), serão licenciados pela Chevron ao utilizador. A Chevron não transfere a titularidade do Programa ao utilizador. O utilizador poderá deter os meios pelos quais o Programa é gravado, porém a Chevron retém a titularidade integral do Programa e todos os direitos de propriedade intelectual a ele associados. O utilizador não poderá redistribuir, vender, descompilar, configurar, decodificar ou de alguma forma reduzir o Programa de forma perceptível, salvo até ao ponto onde for permitido pela lei aplicável, devendo dar aviso prévio por escrito à Chevron sobre tais actividades.

6. Marcas Registadas

Todas as marcas, logótipos, nomes comerciais, sejam ou não registados, são propriedade da Chevron ou de outras empresas, sempre que assim indicado. O utilizador não poderá reproduzir, descarregar ou de alguma forma utilizar tais marcas, logótipos ou nomes comerciais, sem o consentimento prévio por escrito do devido titular de tais marcas.

7. Ligações (links) para Outros Websites

À medida que visita este sítio, o utilizador encontrará ligações para outros sítios que não são da Chevron. Estas ligações são apenas para conveniência do utilizador. Alguns destes websites podem fazer uso dos direitos de propriedade intelectual da Chevron (tais como marcas registadas, marcas de serviço, logótipos e nomes comerciais) sob a licença da Chevron. No entanto, a Chevron, não é responsável pelas informações, disponibilidade ou conteúdo destes sítios, ou por quaisquer vírus ou outros elementos danosos encontrados ao ligar-se aos sítios de terceiros. Adicionalmente, o facto de fornecer ligações a estes sítios não deverá ser interpretado como endosso ou aprovação por parte da Chevron relativamente às organizações que patrocinam os sítios ou quanto aos seus produtos ou serviços.

8. Questões Legais

Este sítio é controlado e operado pela Chevron através do seu escritório localizado em Luanda, Angola. A Chevron não indica que os materiais neste sítio são apropriados ou estão disponíveis para utilização em outros locais. Aqueles que escolherem aceder a este sítio de outros locais, fazem-no por iniciativa própria, e são responsáveis pela conformidade com as leis locais, se as mesmas forem aplicáveis. É proibido o acesso a este sítio a partir de jurisdições onde o conteúdo deste sítio for considerado ilegal. Todos os programas deste sítio estão sujeitos às leis de controlo de exportação dos Estados Unidos da América, além das demais legislações aplicáveis. Nenhuma informação ou programa deste sítio poderá ser descarregado ou de alguma forma reexportado (i) para um cidadão ou residente de qualquer país com o qual os Estados Unidos da América mantenham embargos ou sanções de mercadorias, de serviços ou de tecnologia; ou (ii) a qualquer um que figure na lista do Departamento de Tesouro dos EUA dos Cidadãos Especialmente Designados ou na Lista Negativa do Departamento de Comércio dos EUA. Ao descarregar ou utilizar o Programa, o utilizador expressa e garante que não está localizado nem sob o controlo, ou não é cidadão ou residente de nenhum desses países, nem figura em nenhuma de tais listas.

9. Rescisão

Este acordo está em vigor até que seja rescindido por qualquer uma das partes. O utilizador poderá a qualquer altura rescindir este acordo, destruindo todos os materiais obtidos neste sítio, toda a documentação relacionada, e todas as cópias e instalações associadas ao mesmo, quer tenham ou não sido feitas sob as condições deste acordo. Este acordo terminará imediatamente sem aviso por parte da Chevron se, ao critério exclusivo da Chevron, o utilizador não cumprir com quaisquer condições ou disposições do mesmo. Mediante o término, o utilizador deverá destruir todos os materiais obtidos neste sítio e todas as cópias a ele associadas, quer tenham sido feitas ou não sob as condições deste acordo. As disposições deste Termo de Utilização relativas a segurança do sítio, actividades proibidas, direitos de autor, marcas registadas, material submetido pelo utilizador, exoneração de responsabilidades, limitação de responsabilidades, indemnização, lei vigente e jurisdição deverão subsistir mesmo quando do término deste acordo.

10. Exoneração de Responsabilidade

Os materiais neste sítio são fornecidos da forma como constam e sem garantias de qualquer tipo, expressas ou implícitas. No máximo permitido pela lei aplicável, a Chevron exonera-se de qualquer responsabilidade em relação a garantias, expressas ou subentendidas em relação aos materiais e informações divulgados neste sítio. A Chevron não garante que as funções contidas nos materiais serão ininterruptas ou livres de erro, que eventuais defeitos serão corrigidos, ou que este sítio ou o servidor que o disponibiliza está livre de vírus ou de outros componentes danosos. A Chevron não faz quaisquer representações ou garantias em relação à utilização ou resultados do uso dos materiais neste sítio em termos de correcção, precisão, fiabilidade, etc..

11. Limitação de Responsabilidade

Na forma permitida pela lei aplicável, sob nenhuma circunstância, incluindo mas não se limitando à negligência, a Chevron deverá ser responsabilizada por quaisquer danos directos, indirectos, especiais, punitivos ou indemnizatórios que sejam resultantes da utilização ou da má utilização deste sítio, mesmo que a Chevron ou um representante autorizado da Chevron tenha sido advertido sobre a possibilidade de tais danos. Em nenhum caso a responsabilidade da Chevron perante o utilizador, por eventuais danos e prejuízos, deverá exceder o montante pago pelo utilizador à Chevron pela utilização do sítio.

12. Indemnização

O utilizador concorda em indemnizar, defender e isentar a Chevron, suas empresas afiliadas e quaisquer dos seus directores, empregados, agentes e contratados, de qualquer responsabilidade ou contra toda e qualquer reivindicação, dano, prejuízo, custos (incluindo sem limitação, honorários de advogado razoáveis) ou outras despesas decorrentes directa ou indirectamente: (i) da quebra deste contrato por parte do utilizador; e/ou (ii) de qualquer actividade do utilizador relacionada com este sítio.

13. Divulgação - Declarações Antecipadas

Este sítio contém declarações antecipadas sobre eventos futuros e desempenhos operacionais e financeiros futuros da Chevron. Palavras como “antecipa”, “espera”, “tenciona”, “planeia”, “objectivo”, “acredita”, “busca”, “programa”, “cálculos”, “orçamentos” e expressões semelhantes têm como objectivo identificar declarações antecipadas. Estas declarações são baseadas em expectativas, estimativas e projecções actuais da administração; não representam garantias de desempenho futuro, e estão sujeitas a certos riscos, incertezas e outros factores, alguns dos quais estão além de nosso controlo e são difíceis de prever. Os resultados reais podem diferir significativamente de resultados discutidos nas declarações antecipadas. O utilizador não deverá confiar nestas declarações antecipadas. Para uma lista detalhada de potenciais factores que afectam os negócios da Chevron e tais declarações antecipadas, favor consultar os relatórios periódicos da Chevron nos Formulários 10-Q e 10-K que estão disponíveis junto da *United States Securities and Exchange Commission*. A menos que seja exigido por lei, a Chevron não se compromete a actualizar publicamente quaisquer declarações antecipadas, quer resultantes de novas informações, como de eventos futuros ou outros.

14. Cotação de Acções

Sempre que houver neste sítio cotações da bolsa de valores, tais dados serão fornecidos para fins apenas informativos e não são designados para fins comerciais. Nem a Chevron nem nenhum dos seus fornecedores poderão ser responsabilizados por quaisquer erros ou atrasos nas informações ou por quaisquer acções tomadas para esse fim.

15. Outros

Conforme o utilizado por todo este sítio, o termo “Chevron” e os demais termos como “a empresa”, “a corporação”, “nosso”, “nós” e “nos” podem referir-se a uma ou mais subsidiárias consolidadas da Chevron Corporation. Todos estes termos são utilizados para conveniência apenas e não são uma designação precisa de qualquer das empresas em separado, sendo que cada qual gere seus próprios negócios.

Este acordo deverá ser regido e interpretado conforme as leis da República de Angola, sem levar em consideração quaisquer princípios de conflitos de lei. Se alguma disposição deste acordo for ilegal, nula, ou por qualquer razão não executável então, tal disposição deverá ser considerada isoladamente deste acordo e não deverá afectar a validade e a exigibilidade de quaisquer disposições remanescentes. Este é o acordo integral entre as partes em relação ao assunto aqui tratado.

16. Alterações no Termo de Utilização

A Chevron poderá rever este Termo de Utilização em qualquer momento sem aviso prévio. Embora a Chevron se empenhe em dar destaque a qualquer alteração a este Termo, o utilizador deverá visitar periodicamente este sítio, a fim de garantir que tem conhecimento e aceita as condições mais recentes, uma vez que as mesmas vincularão o utilizador. A utilização deste sítio após tais mudanças será interpretada como concordância do utilizador com tais mudanças.

No caso de perguntas ou de reclamações relativamente a este Termo de Utilização, queira entrar em contacto pelo endereço de email questoes@chevron.com. A Chevron envidará esforços para lhe responder com a maior brevidade possível.